

DOCS
CA1
EA
C16
FRE
v. 20
March 1,
2002
Copy 1

Dept. of Foreign Affairs
Min. des Affaires étrangères

MAR - 5 2002

Return to Department Library

LATEST ISSUE
DERNIER
NUMERO



CanadaExport

DANS CE NUMÉRO

- 2 Occasions d'affaires
- 3 ACR Systems Inc. – Un véritable innovateur
- 4 Le marché des industries de l'environnement en Corée
- 6 É.-U. : mission sur les matériaux de construction à Washington
- 7 Renforcement de la capacité de la CCC de servir ses clients
- 8 L'environnement en Finlande
- 9 L'environnement au Portugal
- 10 Bénéficiaire de l'accession de la Chine à l'OMC
- 12 GITEX 2001 rapporte
- 13 EDC parraine Équipe Canada Junior
- Missions commerciales/ Colloques
- 15 Foires et conférences commerciales

Vol. 20, n° 4 –
1^{er} mars 2002

SUPPLÉMENT : LES FEMMES
CHEFS D'ENTREPRISE
(Voir l'encart)



Le Canada appuie la réforme au Japon

Mieux ouvrir les portes au Japon

Le 6 décembre 2001, M. Leonard Edwards, sous-ministre du Commerce international et ancien ambassadeur du Canada au Japon, a officiellement remis, au nom du gouvernement du Canada, à M. Yoshihiko Miyauchi, président du conseil d'administration et président de Orix Corporation, les Commentaires et propositions du Canada au Conseil de la réforme de la réglementation.

Le Conseil de la réforme de la réglementation est chargé d'évaluer et d'améliorer le processus de la réforme de la réglementation au Japon. Le Canada, qui a déjà vécu les mêmes problèmes avec lesquels se débat actuellement le Japon, présente ses Commentaires et propositions au Conseil pour l'appuyer dans ses travaux essentiels visant à mettre en œuvre son récent plan



M. Leonard Edwards, sous-ministre du Commerce international et ancien ambassadeur du Canada au Japon (à gauche), remet les Commentaires et propositions du Canada à M. Yoshihiko Miyauchi, président du Conseil de la réforme de la réglementation.

triennal de déréglementation. Cet exposé signale les domaines qui sont prioritaires du point de vue du Canada et propose des stratégies efficaces de réforme.

Voir page 11 – La réforme

Le Mexique, selon les règles et sur l'internet

Le Mexique avait entrepris d'écrire le parfait manuel de la réforme économique. Un à un, les chapitres se suivaient : libéralisation du commerce, amélioration des conditions d'investissement, plus grande autonomie de la banque centrale. Ce partenaire du Canada au sein de l'ALENA captait l'attention du monde impatient de voir comment un pays en développement allait jeter les fondations de sa prospérité future en mettant en pratique la théorie économique...

...Et puis, il y a eu les attentats terroristes du 11 septembre et les perspectives

économiques déjà maigres à l'échelle mondiale sont devenues encore plus incertaines.

Mais la bonne nouvelle est que, grâce au travail réalisé, le Mexique, quatrième marché d'exportation du Canada, pourra sans doute échapper au pire scénario, qui lui ferait connaître à nouveau une terrible crise financière comme celle d'il y a quelques années. Cela ne veut pas dire, selon les Prévisions à l'exportation pour 2001 publiées par Exportation et développement Canada (EDC), que tout est en rose.

Voir page 2 – Le Mexique



Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Department of Foreign Affairs
and International Trade

Canada